

Panasonic®

使用说明书
数码录音机

型号 **RR-US300**



亲爱的用户

感谢您购买本产品。

为获得最佳性能并确保安全，请仔细阅读这些说明。

连接、操作或调节本产品前，请通读这些说明。

请于使用前仔细阅读操作使用说明书，并妥善保管。

GK

VQT3T20-1

附带的附件



请检查并确认附带的附件。

1 个 立体声耳机

原产地：印度尼西亚

- 一部分附属品使用中国以外的原产地的产品。

本产品在使用过程中，可能会受到移动电话的无线电波干扰。如果这种干扰明显的话，请将本产品远离移动电话使用。

小心

如果电池更换不当，会有爆炸的危险。请仅用相同或厂家推荐的同等类型电池更换。根据厂家指示处理已经用过的电池。

- 耳机和头戴式耳机发出的过高声压会导致听力损伤。
- 长期以最大音量聆听，可能损伤使用者的听力。务必使用随附或推荐的耳机或头戴式耳机。

根据 EN 50332-2:2003 标准

- 1) 最高输出电压（耳机输出）： ≤ 150 mV
- 2) 宽带特性电压（耳机）： ≥ 75 mV

目录

准备

附带的附件.....	2
部件名称.....	4
屏幕显示.....	5
装入电池.....	6
接通 / 关闭电源.....	7
保持功能.....	7
设置时间.....	8

基本操作

录音.....	9
播放.....	10
删除文件与格式化.....	11

高级操作

改变麦克风灵敏度.....	12
改变音质.....	12
在指定时间录音（定时录音）.....	13
改变播放速度.....	14
A-B 反复播放.....	14
从指定位置播放（时间搜索）.....	15
反复播放（反复）.....	15

分割文件.....	16
用耳机收听音频.....	17
连接外置麦克风进行录音.....	18
连接其它设备.....	19
通用设置.....	20

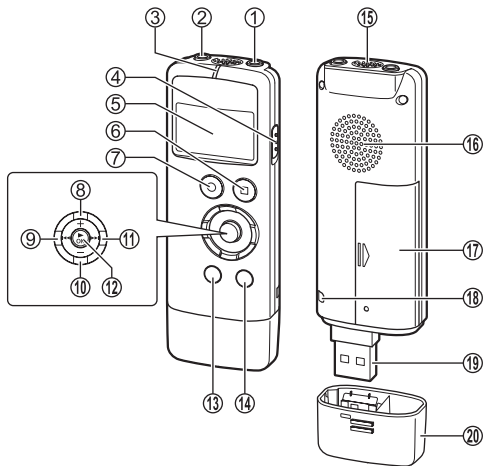
与电脑配合使用本机

系统要求.....	21
将本机与电脑相连接.....	22
打开本机的文件夹.....	24
将文件导入电脑并组织管理文件.....	25
文件名.....	26

其它

常见问题解答.....	27
示错消息.....	27
故障排除指南.....	28
规格.....	32
保养和使用.....	34
维护.....	35

部件名称



- ① 外置麦克风插孔 (i)
(ϕ 3.5 mm 单声道微型插孔)
- ② 头戴式耳机 / 耳机插孔 (Q)
(ϕ 3.5 mm 单声道微型插孔)
- ③ 录音指示灯 (操作指示灯)
- ④ OPR/HOLD 开关
OPR : 操作
- ⑤ LCD 显示器
- ⑥ [■ STOP/RETURN]
- ⑦ [● REC]
- ⑧ + (调高音量)
- ⑨ ◀ (快退)
- ⑩ - (调低音量)
- ⑪ ▶ (快进)
- ⑫ [▶ OK] (播放 / 确定)
- ⑬ [MENU/REPEAT MODE]
- ⑭ [ERASE/ A-B C]
- ⑮ 内置单声道麦克风
- ⑯ 内置扬声器
- ⑰ 电池盖
- ⑱ 手带孔
- ⑲ USB 插头
- ⑳ USB 插头盖

屏幕显示

下面说明屏幕显示的各项。有些项目可能并不同时显示。

准备

状态指示

- 显示录制的音频文件号和其它信息。

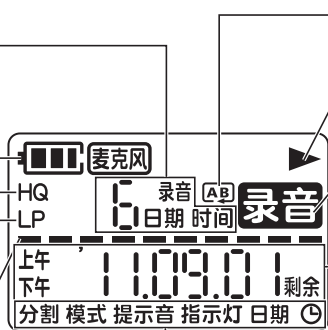
电池指示灯 (→ 第 6 页)

录音音质 (→ 第 12 页)

- 在选择“SLP”时，不显示任何内容。

音量计

- 在调节录音音源的音量、播放位置、停止时剩余的录音时间、音量或其它设置时显示。



A-B 反复播放 / 反复播放
(→ 第 14 和 15 页)

播放时屏幕显示
(→ 第 10 页)

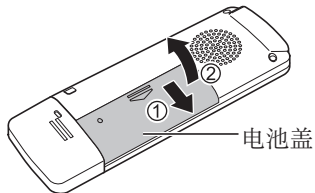
录音时屏幕显示
(→ 第 9 页)

状态指示
• 显示时间和其它信息。

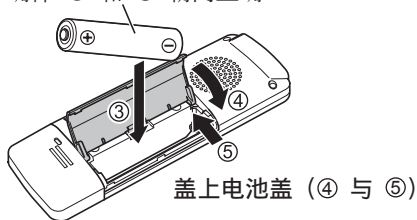
菜单设置项
(→ 第 8、12、13、16 和 20 页)

装入电池

打开电池盖 (① 与 ②)





1 节 7 号 (LR03/AAA) 电池 (不附带)
确保 ⊕ 和 ⊖ 朝向正确。



盖上电池盖 (④ 与 ⑤)

本机工作过程中的剩余电池电量如下所示。



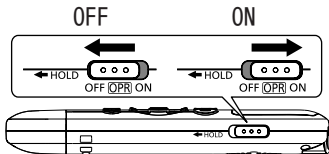
- 如果电池电量耗尽，“”将闪烁。请尽快更换电池。
- 如果电池电量耗尽，显示“Lo bATT”，然后电源会自动关闭。
- 视电池状态和要执行的操作而定，即使因电池电量耗尽而关机，重新开启后也可能能够再使用一会儿。但本机可能在工作过程中因电池电量低而突然关闭。
- 删除文件、格式化本机 (→ 第 11 页) 和分割文件 (→ 第 16 页) 对电池电量有一定要求。如果在电池指示灯显示“”时执行这些操作，本机会因电池电量耗尽而关闭。
- 取出电池之前请务必关闭电源。
 - 如果在电源接通时取出电池，可能会丢失数据，甚至损坏本机。

在首次装入电池或更换电池之后，要设置时钟。(→ 第 8 页)

- 使用碱性电池。
- 如果长期不使用本机，请将电池从本机中取出。

接通 / 关闭电源

OPR/HOLD 开关：



接通电源：

将 OPR/HOLD 开关滑到 ON 侧以接通电源。
显示器亮起。

关闭电源：

在本机处于停止状态时，将 OPR/HOLD 开关滑到 OFF 侧。

自动关闭电源：

在本机处于录音暂停或停止状态时，电源会在 30 分钟后自动关闭。

如果本机由自动关闭电源功能关机，请在接通电源前，将 OPR/HOLD 开关滑到 OFF 侧。

首次接通电源后，要设置时钟。(→ 第 8 页)

保持功能

当您保持功能设为开时，按钮操作将被禁用。

开启保持功能：

在录音或播放过程中，将 OPR/HOLD 开关滑到“HOLD”侧。

出现“On Hold”，且保持功能开启。



关闭保持功能：

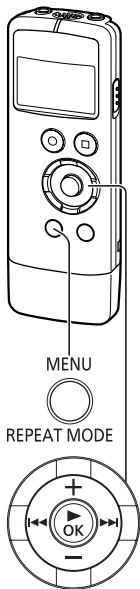
向“HOLD”的相反方向滑动 OPR/HOLD 开关。

出现“OFF Hold”，且保持功能关闭。



- 当保持功能开启时，即使在电源接通期间按下按钮也不执行操作（显示“On Hold”），这可防止意外操作停止录音或停止播放等。
- 如果在保持功能开启时录音或播放结束，电源会自动关闭。

设置时间



时钟用于文件名（→ 第 26 页）及录音日期和时间信息，所以要正确设置日期和时间。在更换电池之后，需要设置日期和时间。

- 先接通电源。（→ 第 7 页）
- 购买本机或更换电池后首次接通电源时，应前往步骤 ③。

- ① 按 [MENU/REPEAT MODE]。
- ② 按 **◀** 或 **▶** 选择“日期”并按 **[▶ OK]**。
- ③ 按 **+** 或 **-** 设置“YY”（年）并按 **▶**。



- 设置年的最后两位数字。
（如为 2011，则设置“11”）

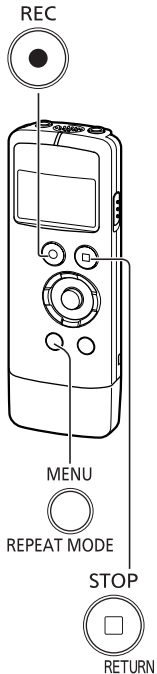
- ④ 按 **+** 或 **-** 设置“MM”（月）并按 **▶**。

- ⑤ 按 **+** 或 **-** 设置“dd”（天）并按 **▶**。
 - 要回到前一设置项，按 **◀**。
- ⑥ 按 **+** 或 **-** 选择时间的显示格式并按 **▶**。
 - 选择“24H”用于 24 小时显示，选择“12H”用于 12 小时显示。
 - 正在闪烁的显示格式为当前选定的格式。
- ⑦ 按 **+** 或 **-** 设置“HH”（小时）并按 **▶**。
- ⑧ 按 **+** 或 **-** 设置“MM”（分钟）。
 - 要修改设置时，先按 **◀** 与 **▶** 以在项间移动，然后再次按 **+** 与 **-** 进行设置。
- ⑨ 按 **[▶ OK]** 确认设置。

- 日期和时间已设置完毕，时钟开始运行。

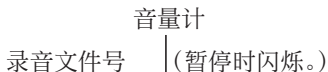
- 在正常温度下，时钟每个月会快或慢约 ± 60 秒。
- 如果电池电量完全耗尽，时钟设置将被清除。

录音



- 先接通电源。(→ 第 7 页)
- 在本机未处于停止状态时，按 [■ STOP/RETURN]。

- ① 按 [● REC]。(开始录音。)
- 每次按下：暂停 ⇌ 恢复录音



剩余录音时间

- 如果在录音期间按下 [MENU/REPEAT MODE]，则显示会在剩余录音时间与已录音时间之间切换。

停止录音：
按 [■ STOP/RETURN]。

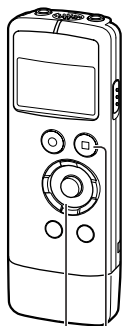
文件

将从起点至终点的录音数据保存成文件。保存的数据称为文件。

- 最多可录制 199 个文件。

- 录音前，检查是否有充足的剩余电池电量。
- 如在暂停录音后 30 分钟内没有任何操作，则本机会关闭电源。
- 必要时更改麦克风灵敏度或音质。(→ 第 12 页)
- 注意如果在录音过程中用手摩擦本机或有物品接触本机，麦克风可能录下沙沙声。

播放



VQT3T20

10

- 在本机未处于停止状态时，按 [■ STOP/RETURN]。
- 先选择一个文件。(参阅下文)

1 按 [▶ OK]。(开始播放。)

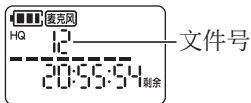
播放进程



播放期间显示

选择一个文件

用 ◀◀ 或 ▶▶ 选择一个文件。
每按一次，文件号随之改变。



每按一次 [■ STOP/RETURN]，显示信息随之改变 (剩余录音时间 / 总播放时间 (所选文件的长度 (持续时间)) / 当前时间 / 日期 / 录音时间 / 录音日期)。

调节音量

调高音量：按 +。

调低音量：按 -。

音量范围为 0 至 20。

(出厂设置为“10”。)

如果关闭电源时音量设置为 17 或以上，在下次接通电源时音量将被设置为 16。

播放期间的操作

跳跃 (跳过)：

迅速按 ◀◀ 或 ▶▶。

在文件中途按 ◀◀ 会跳到此文件的开头。如要返回上一个文件，在自文件开头起约 1 秒钟内按 ◀◀。

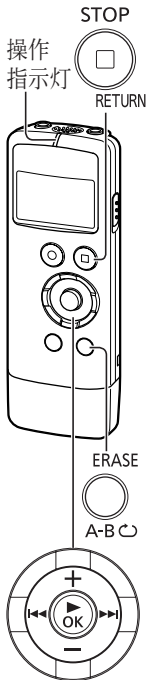
快退 / 快进 (搜索)：

按住 ◀◀ 或 ▶▶。

停止播放：

按 [■ STOP/RETURN]。

删除文件与格式化



STOP 删除不需要的文件。

- 在本机未处于停止状态时，按 [■ STOP/RETURN]。

有三种方法可删除文件。

FILE: 选择一个文件，然后删除该文件。

FOLDER: 删除 MIC 文件夹中的所有文件（不删除文件夹本身）。

ALL ERASE: 删除内置存储器中的所有数据，如 MIC 文件夹中的数据和本机连接到电脑时可见的 DATA 文件夹中的数据（格式化）。

- 不能恢复被删除的文件。
- 格式化开始后就无法取消。
- 删除数据前，检查是否有充足的剩余电池电量。
- 格式化过程中不得取出电池。
- 使用文件删除功能时（FILE），仅能删除能够在本机上播放的文件。
- 删除文件后，本机上显示的后续文件号会减小。

① 按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择要删除的文件号。使用“FOLDER”与“ALL ERASE”删除法时不必执行此步骤。

② 按 [ERASE/ A-B C]。

- 要取消删除时，再次按 [ERASE/ A-B C] 或按 [■ STOP/RETURN]。

③ 按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择删除方法，并按 [▶ OK]。

- 仅想删除一个文件时，选择删除方法时，要确保不会误选“FOLDER”或“ALL ERASE”。

④ 按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择“YES”并按 [▶ OK]。

删除期间，操作指示灯闪烁。删除可能需花费数分钟才能结束。

改变麦克风灵敏度

根据音源音量改变麦克风灵敏度。如果音源音量很大，将灵敏度设置为“LO”（低）。如果音源音量很小，将灵敏度设置为“HI”（高）。

- 在本机未处于停止状态时，按 [■ STOP/RETURN]。

- ① 按 [MENU/REPEAT MODE]。
- ② 按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择 “**麦克风**”。
- ③ 按 + 或 - 选择 “HI” 或 “LO”。
HI：将麦克风灵敏度设置为高。
LO：将麦克风灵敏度设置为低。（出厂设置为“HI”）。
- ④ 按 [▶ OK] 确认设置。

改变音质

可改变录音音质。

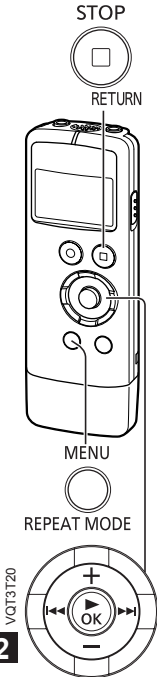
- 在本机未处于停止状态时，按 [■ STOP/RETURN]。

- ① 按 [MENU/REPEAT MODE]。
- ② 按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择 “**模式**”。
- ③ 按 + 或 - 选择 “HQ”、“LP” 或 “SLP”。

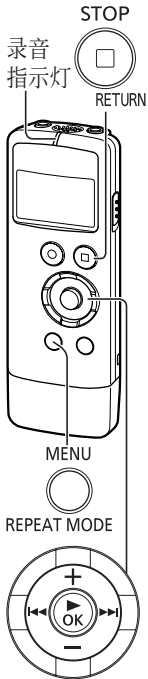
HQ：高品质模式（128 kbps，单声道）
LP：↑ ↓（32 kbps，单声道）
SLP：长时间录音模式（8 kbps，单声道）
（出厂设置为“HQ”）。

- ④ 按 [▶ OK] 确认设置。

-
• 当播放用“SLP”录制的音频文件时如果有噪音，尝试用“LP”或“HQ”录音。
- 录音可能的时间长度根据音质而变化。（→ 第 33 页）



在指定时间录音（定时录音）



- 在本机未处于停止状态时，按 [■ STOP/RETURN]。

- 1 按 [MENU/REPEAT MODE]。
- 2 按 ◀ 或 ▶ 选择 “⌚” 并按 [▶ OK]。



- 3 按 + 或 - 选择录音时间，并按 ▶。

30M : 30 分钟
1H : 1 小时
2H : 2 小时
ALL : 直至没有空余空间
OFF : 禁用定时器设置

- 4 按 + 或 - 选择开始录音的时间（小时），并按 ▶。



- 5 按 + 或 - 选择开始录音的时间（分钟），并按 [▶ OK]。



设置定时录音后，会显示“⌚”。在指定时间前 1 分钟，“录音”、录音指示灯与“⌚”开始闪烁，本机进入待机状态。如在定时录音或待机期间按 [■ STOP/RETURN]，则可取消定时录音。

- 如在指定时间电源关闭，则电源接通并开始定时录音，然后电源会在结束时间关闭。如本机处于播放状态，则播放停止并开始定时录音。
- 下列情况下，无法利用定时录音：
本机与计算机相连时、录音文件数量达到 199 时、内置存储器没有空余空间时以及录音期间或录音暂停时。

改变播放速度

可以分 21 级调节播放速度，调节范围为正常速度 0.5 倍的低速（50%）到正常速度 2 倍的高速（200%）。

- 1 播放期间按 [▶ OK]。
- 2 按 [◀◀] 或 [▶▶] 调节播放速度。



- [▶▶]: 每按一次该按钮，播放速度加快。
- [◀◀]: 每按一次该按钮，播放速度减慢。

播放速度超过正常速度时，单次调节量为 10%，播放速度慢于正常速度时，单次调节量为 5%。

- 按 [■ STOP/RETURN] 返回至 100%。

- 3 按 [▶ OK]。
确认设置值。

- 根据文件的不同，可能无法正常播放。

A-B 反复播放

设置起点 (A) 和终点 (B)，反复播放这两个点之间的音频。

- 1 播放期间按

[ERASE/ A-B ◀]。

设置起点 (A)，显示“[A]” (亮起) 和“B” (闪烁)。

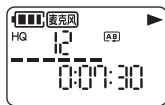
- 2 在终点 (B) 处按 [ERASE/ A-B ◀]。

显示变为“[AB]” (亮起)，并开始 A-B 反复播放。

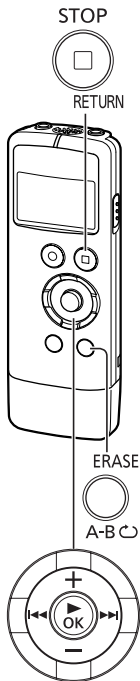
取消 A-B 反复播放：

再次按 [ERASE/ A-B ◀]。(还可用 [■ STOP/RETURN]、[◀◀] 或 [▶▶] 取消 A-B 反复播放。)

A-B 反复播放指示



- 如果起点 (A) 和终点 (B) 之间的时间约为 2 秒或更短，不能设置 A-B 反复播放。
- 如果在设置了起点 (A) 的状态下播放至文件结尾，该文件的结尾将被设置为终点 (B) 并开始 A-B 反复播放。
- 不能为 A-B 反复播放设置跨两个文件的范围。



从指定位置播放 (时间搜索)

可以从指定的时间位置开始播放。

- 1 播放期间按 [MENU/REPEAT MODE]。播放停止，并显示当前播放位置(时间)。

- 2 设置播放开始位置。

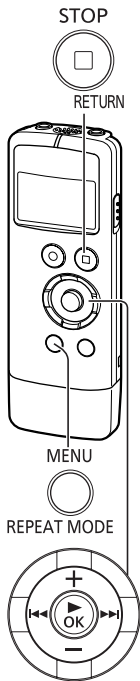
按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择“小时”、“分钟”与“秒”，并按 + 或 - 更改数值。

- 按 [MENU/REPEAT MODE] 或 [■ STOP/RETURN] 返回播放。

- 3 按 [▶ OK]。

从指定位置开始播放。

-
- 时间搜索播放只适用于当前选择的文件。



反复播放 (反复)

- 1 播放期间按 [MENU/REPEAT MODE] 至少 2 秒。

每次按 [MENU/REPEAT MODE] 至少 2 秒时，反复播放模式发生变化。

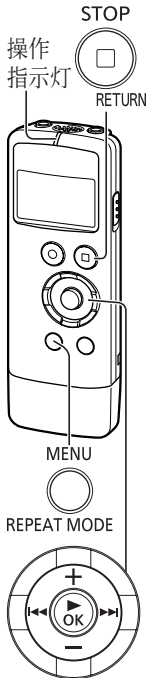
反复播放模式指示



无指示：正常播放文件。最后一个文件播放完毕后，本机进入停止状态。

- ◻ (亮起)：仅反复播放选定的一个文件。
- ◻ (闪烁)：反复播放所有文件。

分割文件



可以在指定位置将 1 个文件分割成 2 个文件。可以提取需要的部分或剪掉不需要的部分。

① 播放期间，在希望分割文件的位置按 [■ STOP/RETURN]。

② 按 [MENU/REPEAT MODE]。

③ 按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择“分割”。

“分割”与“NO”闪烁。



④ 按 + 或 - 选择“YES”并按 [▶ OK]。

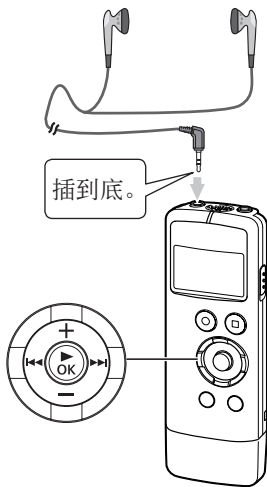
分割期间，操作指示灯闪烁。然后，该文件分割为 2 个文件并且播放停在第二个文件的开始。

- 出现“OK”时，表示文件分割完成。
- 选择“NO”停止分割。

- 只能分割长度约为 2 秒或以上的文件。
- 不能在文件开头分割文件。
- 不能恢复被分割的文件。
- 在分割文件之后，新增一个文件。
- 如果内置存储器没有空间或已经录制了 199 个文件，不能分割文件。
- 有关分割文件之后在电脑上显示的文件名，请参阅第 26 页。

用耳机收听音频

连接耳机。(插头类型： $\phi 3.5$ mm 微型插头)
使用立体声耳机时，左右侧音频都为单声道。



录音期间监听音频

您可在录音期间收听音频，对其进行监听。

调节音量：

可通过按 **+** 或 **-** 调节音量，但录制的音频不会受影响。

播放期间收听音频

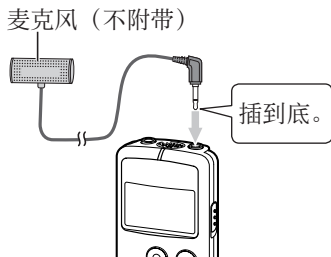
播放期间可从内置扬声器听到音频。在有噪音或不易听到声音的地方，应使用耳机收听。

- 如连接了耳机，音频将不再从内置扬声器输出。

连接外置麦克风进行录音

将外置麦克风（单声道麦克风）连接到本机的外置麦克风插孔进行录音。
使用立体声麦克风时，只能单声道录制左声道侧的音频。

① 连接外置麦克风。



使用具有插入供电功能和 $\phi 3.5$ mm 微型插头的麦克风。

② 按 [● REC] 开始录音。

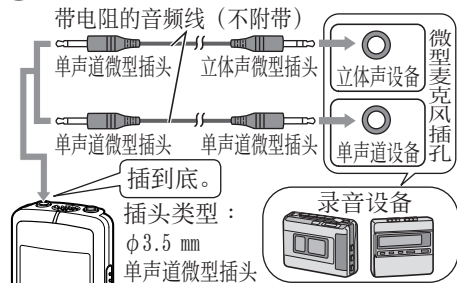
关于录音操作，请参见第 9 页。

- 同时参阅要连接的设备的使用说明书。
- 如果音源音量太小或太大，请调节麦克风灵敏度。（→ 第 12 页）
- 如果将一台设备连接到本机的外置麦克风插孔，本机的内置麦克风不工作。

连接其它设备

从本机向另一台设备录音（转录）：

① 如下所示连接。



② 录音。

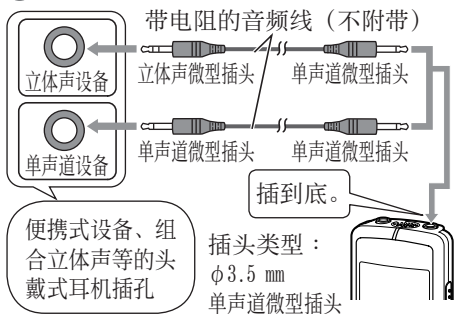
① 开始在录音设备上录音。

② 在本机上播放要转录的文件。（→ 第 10 页）

- 同时参阅要连接的设备的使用说明书。
- 根据要连接的设备是单声道设备还是立体声设备，选择要使用的连接线。如果用错误连接线连接本机，可能无法正常进行录音。例如可能只录制 1 个声道。
- 转录的音质可能与转录之前的音质有差异。
- 调节本机音量，用合适的音量录音。

从另一台设备向本机录音：

① 如下所示连接。



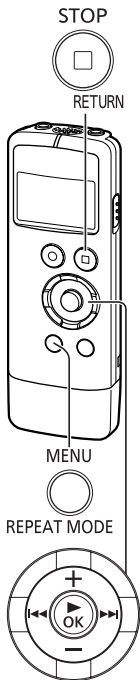
② 录音。

① 开始在本机上录音。（→ 第 9 页）

② 开始在外部设备上播放。

- 同时参阅要连接的设备的使用说明书。
- 如果音源音量太小或太大，请调节麦克风灵敏度（→ 第 12 页）。也可以调节另一台设备的音量。
- 如果使用立体声连接线，不录制右声道。

通用设置



本机的下列设置是录音和播放通用的设置。

通用设置操作

- 在本机未处于停止状态时，按 [■ STOP/RETURN]。
- 1 按 [MENU/REPEAT MODE]。
 - 2 按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择设置项 (“提示音”或“指示灯”)。
 - 正在闪烁的设置项为当前选定项。
 - 3 按 + 或 - 更改设置。
 - 如果按下 ◀◀ 或 ▶▶，设置被确认，然后可设置下一设置项。
 - 4 按 [▶ OK]。

关于“设置时间”请参见第 8 页。

提示音 (蜂鸣声)

设置操作按钮期间的蜂鸣声。

OFF： 无蜂鸣声。

On： 有蜂鸣声。

VOICE： 语音指南和蜂鸣声。

(出厂设置为“VOICE”。)

- 即使蜂鸣音设置为“On”或“VOICE”，在录音或暂停录音期间也不发出操作蜂鸣音。

指示灯 (录音指示灯)

设置录音期间录音指示灯是否亮起。

OFF： 不亮。

On： 亮起。

(出厂设置为“On”。)

- 即使“指示灯”被设置为“OFF”，操作期间 (如删除文件操作) 指示灯也会闪烁。

系统要求

(截止 2011 年 10 月)

电脑	IBM PC/AT 兼容机, Macintosh
操作系统	<ul style="list-style-type: none">• Windows® XP 家庭版 / 专业版 和 SP2, SP3• Windows Vista® 家庭普通版 / 家庭高级版 / 商用版 / 旗舰版 和 SP1, SP2• Windows® 7 家庭普通版 / 家庭高级版 / 专业版 / 旗舰版 和 SP1 <hr/> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.2.8 - 10.6
接口	USB 端口 (如果使用 USB 集线器, 将不能保证正常工作。)
<p>* 即使满足此文档中所提的系统要求, 也可能无法在某些个人电脑上使用。</p> <p>* (Macintosh) 该软件使用操作系统的标准驱动器运行。</p> <p>* 仅保证在兼容操作系统上的操作。 * 不保证在升级操作系统上的操作。</p> <p>* 不保证在自制电脑上的操作。</p> <p>* 使用 Windows Media® Player 时, 电脑必须满足 Windows Media® Player 的系统要求。有关 Windows Media® Player 详情, 请咨询微软公司。</p> <p>* Microsoft、Windows、Windows Media 和 Windows Vista 是微软公司在美国和其他国家的注册商标或商标。</p> <p>* 经 Fraunhofer IIS 和 Thomson 授权的 MPEG Layer-3 音频编码技术。</p> <p>* IBM 和 PC/AT 是美国国际商业机器公司的注册商标。</p> <p>* Macintosh 和 Mac OS 是 Apple Inc. 的商标。</p> <p>* 出现在本文档中的其它系统名和产品名通常是各开发商公司的注册商标或商标。请注意在本资料中没有标注™ 标记和® 标记。</p> <p>* 在有的电脑环境下可能会发生故障 (例如不能使用本机上录制的音频数据等)。除了故意或严重疏忽之外, Panasonic 和 Panasonic 经销商对于任何音频数据的丢失或者其它直接或间接损失不承担责任。</p> <p>* 本型号与 Panasonic 制造的 TRC/ADPCM 格式的数码录音机不兼容。另外, 本机上录制的文件不能在那些数码录音机上播放并且 / 或者本机上录制的 MP3 文件不能由那些数码录音机提供的 Voice Editing 软件读出。</p> <p>* 您可以无需专门软件就将本机上记录的内容传送到电脑。电脑软件 (Voice Editing) 不随本机附带。</p>	

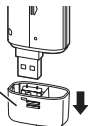
将本机与电脑相连接

可以将在本机上录制的录音文件导入电脑。

- 先启动电脑。
- 先关闭本机电源。

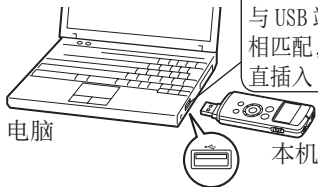
① 取下 USB 插头盖。

安全妥善地存放取下的 USB 插头盖。



- 将 USB 插头盖置于儿童无法触及的地方，以防止吞咽。

② 将本机插入电脑。



使 USB 插头的方向与 USB 端口的方向相匹配，将插头径直插入 USB 端口。

- 如因 USB 端口周围状况导致 USB 插头未能牢固插入，可使用 USB 延长线 (RP-CUMB20 : 选购)。产品编号于 2011 年 10 月时有效。
- 如用选购 RP-CUMB20 之外的 USB 延长线连接本机，无法保证正常工作。

- 始终使用 Panasonic 原装 USB 延长线 (RP-CUMB20 : 选购)。

小心：连接电脑时请仅使用具有铁氧体磁芯的选购 USB 延长线。

- 本机连接电脑时，可在没有电池的情况下运行，因为电源由电脑提供。

■ 本机首次连接至电脑时

因为会出现多个“发现新硬件”的消息，所以在这些消息全部消失之前，不要断开本机与电脑的连接。

■ 在连接电脑时的屏幕显示

连接期间

PC

文件传输期间



PC
AC CESS

数据传送期间请勿移除本机。

否则文件数据或本机可能因此损坏。
本机连接电脑时无法操作。

- 本机连接电脑时，电脑可能不启动（重启）。建议启动（重启）电脑前，断开本机与电脑的连接。
- 当两台或多台 USB 设备连接至一台电脑，或使用 USB 集线器或选购 RP-CUMB20 之外的 USB 延长线时，无法保证正常工作。
- 本机连接电脑时，如启动电脑（重启）或进入待机模式，电脑可能无法识别本机。请断开并重新连接本机，或在电脑重启之后重新连接本机。
- 请参见电脑的使用说明书。

■ 移除本机

双击电脑屏幕底部的任务托盘上的图标（Windows XP：[]，Windows Vista / Windows 7：[]），按照屏幕上显示的指示移除本机。（取决于操作系统设置，可能不显示图标。）

移除本机后，本机关闭电源。

■ USB 海量存储功能

本机作为 USB 存储器工作并被识别为电脑的外接存储设备。

可将电脑中的数据文件传送到并保存在本机内。

打开本机的文件夹

截屏是 Windows XP (操作系统)。取决于操作系统, 显示的内容可能有所不同。

• 先将本机连接到电脑。(→ 第 22 页)

- 1 在开始菜单上用右键单击“我的电脑”, 然后选择“打开”。

本机显示为“IC RECORDER”。



这里举例说明电脑和外部存储设备部件。您的电脑配置可能有所不同。

可能用不同的字母表示“IC RECORDER (G:)”的“G”。

本机可能显示为“可移动磁盘”, 视您使用的电脑而定。

- 2 用右键单击“IC RECORDER (G:)” (本机), 然后选择“打开”。



- 3 用右键单击 MIC 文件夹, 然后选择“打开”。

显示本机上的录音文件。



将文件导入电脑并组织管理文件

- 打开电脑屏幕上显示的 IC RECORDER (本机), 并预先打开 MIC 文件夹。(→ 第 24 页)

将录音文件导入电脑

- ① 用右键单击本机上的录音文件, 然后选择“复制”。
- ② 用右键单击电脑上的一个文件夹, 然后选择“粘贴”将文件导入电脑。

本机上的文件夹

电脑上的文件夹



从电脑播放录音文件：

用右键单击本机上的一个录音文件, 然后选择“播放”。

从电脑删除不需要的文件：

用右键单击本机上的一个录音文件, 选择“删除”, 然后选择“是”确认删除。

请勿重新命名文件夹。

如果用电脑重新命名 MIC 文件夹, 在打开本机时将会创建一个新的 MIC 文件夹, 并且不能再播放已被重新命名的文件夹里的文件。

- 也可以利用拖放操作将录音文件导入电脑。
- 在传输数据过程中**切勿移除本机**。否则可能会损坏文件数据或本机, 甚至丢失所有数据。
- **请勿用电脑格式化本机**。
- 电脑上显示的文件扩展名是“MP3”。
- DATA 文件夹用于存储数据文件。可以在电脑上看到此文件夹, 但本机屏幕上不显示此文件夹。

文件名

电脑上显示的文件名：

示例：文件是在 2011 年 9 月 20 日 17:20 录制的场合

001M_110920_1720.MP3

① ② ③ ④ ⑤ ① 文件号 (001 至 199)

② 文件夹名称 (MIC)

③ 录音日期

(6 个单字节字符)

④ 录音时间

(4 个单字节字符)

⑤ 文件扩展名

电脑上显示类似上面这样的文件名，但在本机屏幕上用编号表示文件，例如 1。

通过删除 / 分割文件自动更改文件名：

如果删除本机上的一个录音文件，后面的文件前移一位，并自动重新分配文件号。

示例：在删除了“002M_110925_0905.MP3”时

001M_110920_1720.MP3 001M_110920_1720.MP3

002M_110925_0905.MP3 002M_111003_1233.MP3

003M_111003_1233.MP3 003M_111231_1915.MP3

004M_111231_1915.MP3

被删除文件之后的所有文件名的文件号部分发生变化。

如果分割文件，会新增一个文件。新增文件之后的文件的文件号自动递增，文件名的文件号部分发生变化。

将导入电脑的文件返回到本机：

将导入电脑的文件返回到本机上的原文件夹，可以在本机上播放这些文件。（不能播放已被重新命名的文件。）

但如果本机上的文件是由于删除文件等操作而被重新命名，您尝试返回到本机的文件将与本机上的文件具有相同的文件号，可能无法在本机上播放这些文件。

常见问题解答

问题	解答
是否可以播放在 Panasonic 的其他数码录音机上录制的文件？	• 本机不能播放在 Panasonic 的其他数码录音机上录制的文件。但如果将在本机上录制的文件放入 Panasonic 其它数码录音机的 MUSIC 文件夹，可以在这些录音机上播放这些文件。
是否可以使用 Panasonic 的其他数码录音机随附的音频编辑软件 (Voice Editing) ？	• 不能用此软件编辑在本机上录制的文件。
是否可以使用锰电池？	• 不能使用锰电池和镍镉电池。Panasonic 建议您使用碱性电池。

示错消息

示错消息	检查要点
199 FULL (语音指南：文件已满。)	• 尝试录制超过可录制的最大文件数 (199) 的文件时，显示此信息。(→ 第 9 页)
ALL FULL (语音指南：存储器已满。)	• 如果在内置存储器无可可用空间时尝试进行录音，显示此信息。(→ 第 32 页)
NO FILE (语音指南：没有可播放文件。)	• 在尝试播放文件夹所没有的文件时，显示此信息。
Lo BAT (语音指南：请更换电池。)	• 更换新电池。

故障排除指南

在要求维修之前，请进行下列检查。如果对某些检查要点有疑问，或者表中所述的方法不能解决问题，请向经销商咨询。

现象	检查要点
电池	
不能使用在另一台设备上仍能使用的电池。	<ul style="list-style-type: none">当电池电量不足时，本机即认为电池没有电。
操作	
本机不工作。	<ul style="list-style-type: none">电池是否接触不良？完全取出电池，再正确地重新装入电池。并且尝试更换新电池。本机是否处于保持状态？取消保持状态。（→ 第 7 页）本机在连接电脑后不工作。
不能操作本机。	<ul style="list-style-type: none">本机是否处于保持状态？取消保持状态。（→ 第 7 页）本机在连接电脑后不工作。
录音	
存储空间用尽得比预料快。	<ul style="list-style-type: none">取决于音质，录音时间长短可能差异很大。（→ 第 33 页）根据用途选择音质。（→ 第 12 页）是否有大量文件？组织管理文件。（→ 第 11 页）
在录音过程中用耳机收听时，声音混杂有啸叫声。	<ul style="list-style-type: none">调低音量。（→ 第 10 页）让耳机远离本机。在使用外置麦克风时，让耳机远离外置麦克风。

现象	检查要点
录音	
录音中途停止。	<ul style="list-style-type: none"> • 如果本机在录音过程中跌落或受到撞击、电池接触不良或电池电量耗尽，可能无法更新录音数据。 • 内置存储器空间是否用完了？
不能录音。	<ul style="list-style-type: none"> • 内置存储器是否有足够空间？ • 文件夹是否包含可录制的最大文件数（199）？ 如果已经录制了 199 个文件，不能再录制更多文件。
在录音过程中显示“ERROR”。	<ul style="list-style-type: none"> • 数据写入内置存储器的速度可能变慢。将文件备份到电脑上，然后格式化本机。
录音文件出现跳音现象。	<ul style="list-style-type: none"> • 是否用电脑格式化过本机？如果用电脑格式化内置存储器，本机可能无法发挥最佳性能。在本机上进行格式化。（→ 第 11 页）
录音混有沙沙声。	<ul style="list-style-type: none"> • 如果在录音过程中用手摩擦本机或有物品接触本机，麦克风可能录下沙沙声。在用麦克风录音时，尽可能避免接触物品。
录音失真。 声音开头有噪音。	<ul style="list-style-type: none"> • 降低麦克风灵敏度（→ 第 12 页），或者让它远离录音音源。
录音混有噪音，很难听清声音。	<ul style="list-style-type: none"> • 如果在近距离内使用本机和手机，要让它们远离一些。 • 通过改变音质和麦克风灵敏度设置最佳录音设置（→ 第 12 页）并试录一段。
录音声音太大或太小。	<ul style="list-style-type: none"> • 改变麦克风灵敏度。（→ 第 12 页）

故障排除指南

现象	检查要点
录音	
不能进行定时录音。	<ul style="list-style-type: none">• 内置存储器是否有足够空间？• 文件夹是否包含可录制的最大文件数（199）？ 如果已经录制了 199 个文件，不能再录制更多文件。• 本机在连接电脑后不工作。将本机从电脑移除。
播放	
扬声器没有声音。	<ul style="list-style-type: none">• 是否连接了耳机？（→ 第 17 页）
听不到任何声音。	<ul style="list-style-type: none">• 调节音量。（→ 第 10 页）
尽管是在本机上录制的文件，也不能播放。	<ul style="list-style-type: none">• 是否重新命名了文件？只能播放 MIC 文件夹里根据文件命名规则命名的文件。即使没有重新命名文件，如果它的文件号与文件夹里另一个文件的文件号相同，也不能播放此文件。（→ 第 26 页）
不能播放或不能正确播放 MIC 文件夹里的文件。	<ul style="list-style-type: none">• 是否将在电脑上创建的 MP3 文件传输到本机上？ 即使将在电脑上创建的 MP3 文件传输到本机上，也不能播放这些文件。
播放速度过快或过慢。	<ul style="list-style-type: none">• 是否更改过播放速度？（→ 第 14 页）
耳机没有声音，难以听到声音，或者混有噪音。	<ul style="list-style-type: none">• 插头是否牢固地插到底？• 插头是否脏了？（将插头擦干净。）

现象	检查要点
其它	
不能接通电源。	<ul style="list-style-type: none"> • 电池电量是否用完了？更换新电池。（→ 第 6 页）
自动关闭电源。	<ul style="list-style-type: none"> • 是否启用了自动关闭电源功能？（在本机停止或暂停录音时如果 30 分钟没有任何操作，此功能关闭电源。）（→ 第 7 页）
在删除过程中显示“ERROR”。	<ul style="list-style-type: none"> • 您尝试删除文件属性为只读的文件。将本机连接到电脑上，然后从电脑删除此文件。
不能分割文件。	<ul style="list-style-type: none"> • 内置存储器是否有足够空间？ • 文件夹是否包含可录制的最大文件数（199）？如果已经录制了 199 个文件，不能分割文件。 • 文件录音时间是否过短？只能分割录音时间约为 2 秒或以上的文件。
在将本机连接到电脑时，电脑不识别本机。	<ul style="list-style-type: none"> • 本机是否支持电脑操作系统？（→ 第 21 页） • 正确连接电脑和本机。（→ 第 22 页） • 将本机从电脑移除，然后重新连接本机。
录音文件的文件名或录音日期和时间信息与实际日期和时间不符。	<ul style="list-style-type: none"> • 设置时钟。（→ 第 8 页）

规格

电源

电池	直流 1.5 V (1 节 7 号 (LR03/AAA) 电池)
----	--

音频

采样频率 (括号里的信息是音质)	44.1 kHz [HQ 128 kbps] 16 kHz [LP 32 kbps] 8 kHz [SLP 8 kbps]
录音格式	MP3
频率响应 (-10 dB, 录音 / 播放期间) (括号里的信息是音质)	300 Hz 至 21,000 Hz [HQ 128 kbps] 300 Hz 至 6,700 Hz [LP 32 kbps] 300 Hz 至 2,100 Hz [SLP 8 kbps]
内置麦克风信噪比	41 dB (HQ) 滤波器 (JIS A)

USB	USB 2.0 (Hi-Speed) 直流 5 V/150 mA	
音频输出	头戴式耳机 / 耳机插孔 (单声道)	ϕ 3.5 mm, 16 Ω , 最大 6.4 mW
	扬声器输出	ϕ 20 mm, 8 Ω , 80 mW (RMS)
音频输入	外置麦克风插 孔 (单声道)	ϕ 3.5 mm, 1.6 mV 插入供电
最大尺寸	37.5 mm×107.8 mm×15.7 mm (宽×高×深)	
机壳尺寸	37 mm×107.5 mm×15 mm (宽×高×深)	
重量	含电池大约 50 g 不含电池大约 39 g	
工作温度	0 °C 至 40 °C	
工作湿度	20% 至 80% RH (不结露)	
录音容量 (内置存储器容量)	2 GB*1	

*1 可用容量可能少一些。

- 如果看到此符号的话 -

在欧盟以外其它国家的废物处置信息



此符号仅在欧盟有效。
如果要废弃此产品，请与
当地机构或经销商联系，
获取正确的废弃方法。

电池使用寿命

(在有的工作条件下可能短一些。)

音质	录音 *2	播放 *3
HQ	约 23 小时	约 13 小时
LP	约 34 小时	约 15 小时
SLP	约 34 小时	约 16 小时

使用 Panasonic 7 号 (LR03/AAA) 碱性电池

*2 当不监听录音并且录音指示灯熄灭时

*3 当从扬声器以音量设置 10 输出音频时

估算的可录音时间

(在有的工作条件下可能短一些。)

音质	录音时间	比特率
HQ	约 34 小时	128 kbps
LP	约 136 小时	32 kbps
SLP	约 544 小时	8 kbps

●规格可能会有变动，恕不另行通告。

其它

保养和使用

为了降低头戴式耳机、耳机或麦克风电缆导致的无线电干扰，仅可使用电缆长度小于 3 m 的适当附件。

■ 本机

- 避免在热源附近使用或放置本机。
- 为了避免损坏产品，切勿使本产品遭受雨淋，沾上水或其它液体。
- 本机的扬声器无磁屏蔽。切勿将本机放于电视机、个人电脑、磁卡（银行卡、月票）或其它易受磁性影响的设备附近。

■ 电池

- 切勿剥离电池上的外壳，如果外壳已经剥离，切勿使用。
- 装入电池时请正确对准极性（⊕ 和 ⊖）。
- 如果长时间不使用本机，请取出电池。
- 切勿将其加热或置于明火之中。
- 请勿将电池长时间放置在门窗紧闭受阳光直射的汽车内。
- 切勿尝试给干电池充电。
- 电池使用不当会造成电解液泄漏，从而损坏电解液所接触的物品，甚至可能造成火灾。如果电解液从电池泄漏出来的话，请向经销商洽询。如果电解液与身体的任何部位接触，请用水彻底冲洗。
- 将 7 号（LR03/AAA）电池和 USB 插头盖置于儿童无法触及的地方，以防止吞咽。误吞咽下电池可能会损伤胃肠。
- 当将电池放于口袋或包内携带时，请勿将项链等金属物品与其放在一起。与金属接触可能会引起短路，从而造成火灾。为了安全起见，请将电池放在电池携带盒中携带。

■ 过敏

- 如果因耳机或任何其他部件直接与皮肤接触而感到不适的话，请停止使用。
- 继续使用会诱发皮疹或其他过敏反应。

■用头戴式耳机或耳机收听时的注意事项

- 请勿将头戴式耳机或耳机音量调得很大。听力专家建议不要长时间用耳机听音乐。
- 如果出现耳鸣现象，应降低音量或停止使用耳机。
- 请勿在开车时使用耳机。这可能会造成交通事故，而且在很多地区属于违法行为。
- 在可能有危害的情况下要慎用或暂停使用。
- 即使头戴式耳机或耳机是可以听到外面声音的开放型，也不要将音量调得很大以至于听不到周围的声音。

■当丢弃 / 转让本机时

当在本机或电脑上执行“删除”或“格式化”时，无法播放内置存储器中的数据，但其未被完全删除。

出于安全原因，为确保数据已完全删除，使用市售的数据删除软件，或格式化本机然后录制如无声环境的其他声音以盖写内置存储器。

■请求修理时的数据

当修理本机时，内置存储器和设置可能恢复为出厂设置。

维护

请用柔软的干布擦拭本机。

- 如果本机较脏，请用拧干的湿布擦拭脏污，并用干布擦干。
- 不得使用包含汽油、稀释剂、酒精、厨房清洁剂、化学擦拭剂等在内的溶剂。否则可能导致外壳变形或涂层剥落。

化学物质含有表

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳、构造	○	○	○	○	○	○
印刷基板组件	×	○	○	○	○	○
液晶面板	○	○	○	○	○	○
耳机	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《SJ/T 11363 - 2006》规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出《SJ/T 11363 - 2006》规定的限量要求。对于表示“×”的情况，属于欧盟 RoHS 指令的豁免项目。



与产品配套使用的耳机中不含有 6 种有毒有害物质或元素。

松下电器产业株式会社（日本 大阪）监制

三和盛科技电子（深圳）有限公司 制造

地址：深圳市龙岗区平湖镇新厦大道 23 号

邮编：518111

执行标准号：Q/UMCSZ 001-2011

原产地：中国

Ⓒn

VQT3T20-1

M0811KZ1101

2011 年 10 月发行

在中国印刷